



Esercizio 2022	DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE N. 10 Del 10 febbraio 2022
Oggetto:	Convenzione con Azienda Sanitaria Locale di Alessandria – servizio socio-assistenziale – Distretto di Casale Monferrato - per il servizio di mediazione interculturale. Anno 2022.

IL DIRETTORE DELL'ISRAL

Visti lo Statuto e il Regolamento di contabilità del Consorzio per l'Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria;

Vista la deliberazione del Cda n. 7 del 17 settembre 2012 ad oggetto “Determinazione delle funzioni del Direttore e del Segretario Generale”;

Visto il Decreto n. 2 del 22 dicembre 2017 del Presidente del Consiglio di Amministrazione con il quale è stata confermata Direttore dell'Isral la prof. Luciana Ziruolo;

Visto il Decreto n. 2 del 11 giugno 2020 del Presidente del Consiglio di Amministrazione con il quale è stato nominato quale Segretario del Consorzio il Dr. Gian Alfredo De Regibus;

Vista la deliberazione dell'Assemblea Consortile, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione 2021, il bilancio pluriennale 2021 - 2023 e la relazione previsionale e programmatica 2021;

Vista la deliberazione dell'Assemblea Consortile n. 5 del 15 dicembre 2021 ad oggetto “Autorizzazione all'esercizio provvisorio 2022”;

Visto il Capo IV dello Statuto del Consorzio;

Richiamata la normativa in materia di affidamento di servizi e di pubbliche forniture;

Considerato che negli anni l'Istituto, prima per conto della Provincia di Alessandria, ora in autonomia ha già svolto e svolge il servizio di mediazione interculturale;

Considerata la pluriennale collaborazione nel campo della mediazione interculturale con l'Azienda Sanitaria Locale ASL - AL, via Venezia, 6, 15121 Alessandria, in seguito ASL – AL;

Considerata la deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 del 20 novembre 2020 ad oggetto “Adeguamento ISTAT tariffa servizio di mediazione interculturale”;

Vista la determinazione del Direttore n. 46 del 29 dicembre 2020 ad oggetto “Approvazione bozza di contratto con i mediatori interculturali per il servizio di mediazione interculturale presso l'Azienda Ospedaliera Nazionale di Alessandria, l'ASL – AL Azienda Sanitaria Locale di Alessandria e il CISSACA di Alessandria.” con la quale è stato approvato lo schema di contratto per i mediatori interculturali per lo svolgimento del servizio di mediazione interculturale;

Considerato che l'ASL AL, via Venezia, 6, 15121 Alessandria, CF: 02190140067 per il 2022, ha ritenuto opportuno sottoscrivere una specifica convenzione relativa al Servizio socio- assistenziale del distretto di Casale Monferrato per la realizzazione di interventi di mediazione interculturale per un totale di n. 100 ore da svolgersi nel corso del 2022;

Considerata la convenzione tra questo Istituto e l'ASL AL, trasmessa con prot 92/2022, valida per l'anno 2022, per un importo complessivo di euro 3.000,00, pari a 100 ore di mediazione interculturale;

Ritenuto di dover approvare la suddetta convenzione con l'ASL AL di Alessandria - Servizio socio-assistenziale del distretto di Casale Monferrato - che verrà allegata al presente atto;

Atteso che l'introito della somma di Euro 3.000,00 può essere imputato come segue

Codice 2010104001 Capitolo ex 28 Bilancio pluriennale 2021 - 2023

dando atto che il capitolo risulta sufficientemente disponibile;

Preso atto del visto di regolarità contabile ed amministrativo resi dai Responsabili dei servizi, attestante la copertura della spesa e la regolarità amministrativa;

Considerato che con successivo atto di liquidazione si procederà alla liquidazione dei compensi dei mediatori interculturali.

DETERMINA

1. di approvare la convenzione tra l'Azienda Sanitaria Locale ASL AL, via Venezia, 6, 15121 Alessandria, Servizio socio- assistenziale del distretto di Casale Monferrato e l'Isral per la realizzazione di un servizio di mediazione interculturale per un totale di n. 100 ore da svolgersi nel corso del 2022
2. di dare atto che l'introito della somma di Euro 3.000,00, pari a 100 ore di mediazione interculturale, può essere imputato come segue:

Codice 2010104001 Capitolo ex 28 Bilancio pluriennale 2021 - 2023
dando atto che il capitolo risulta sufficientemente disponibile;

3. di pubblicare il presente atto nelle forme di legge.



VISTO DI REGOLARITA' AMMINISTRATIVA

attestante la regolarità amministrativa

IL RESPONSABILE DEL
SERVIZIO AMMINISTRATIVO



VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

attestante la copertura finanziaria della spesa impegnata.

Il Responsabile di Servizio
Dott.ssa Donatella Gennaro





**Istituto per la storia della resistenza
e della società contemporanea
in provincia di Alessandria
“Carlo Gilardenghi”**



Cod. Fisc.: 80004420065
Reg. Trib Al 15611
C.C.I.A.A. Al n. 175696

Aderente all'Istituto nazionale per la storia del movimento di Liberazione in Italia "Ferruccio Parri"

Servizio provinciale di mediazione interculturale

**CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI UN INTERVENTO DI
MEDIAZIONE INTERCULTURALE**

Alessandria, li

10 FEB. 2022

Vista la Convenzione tra la Provincia di Alessandria e l'Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria "Carlo Gilardenghi" (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 309 del 31 agosto 2011), nell'ambito del Piano Provinciale per l'Immigrazione, che definisce le modalità operative del Servizio Provinciale di mediazione interculturale;

TRA

il Consorzio Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria "Carlo Gilardenghi" (ISRAL), sito Via Guasco 49, 15121 Alessandria, CF 80004420065, rappresentato dal Direttore Luciana Ziruolo, nata a Milano, il 20/03/1956, residente in Via Legnano 2, Alessandria e domiciliata ai fini della presente Convenzione presso la sede legale dell'Istituto

E

L'ASL AL – Servizio Socio Assistenziale – Distretto di Casale Monferrato, rappresentata dal Direttore del Servizio Anna Maria Avonto (delegata con delib nr. D.G. 678/2017) nata a Casale Monferrato (Al), il 13/08/1957, residente in Terruggia - Via Braia - e domiciliata ai fini della presente Convenzione, presso la sede dell' ASL AL in via Venezia 6 – Alessandria C.F. e P.I. 02190140067

si conviene e si stipula quanto segue:

1. L'Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria "Carlo Gilardenghi" svolgerà, attraverso l'opera di mediatori interculturali in possesso della qualifica regionale, un intervento di mediazione interculturale presso l'Ente sottoscrittore sopra citato. L'intervento sarà svolto in conformità alle linee guida

Via dei Guasco, 49 - 15121 Alessandria
Tel: 0131- 443861 - Sito internet: www.isral.it
Mail: isral@isral.it - Posta certificata: isral@pec.it

per gli interventi di mediazione interculturale e sarà assoggettato ad un monitoraggio qualitativo a cura dell'ISRAL.

2. L'incarico dovrà essere svolto in modo da soddisfare le esigenze dell'Ente sottoscrittore, fermo restante che non sussiste il dovere di esclusività e che lo stesso non stabilisce in alcun modo vincolo di subordinazione. Nell'ambito dell'incarico viene concesso al mediatore interculturale l'uso degli strumenti del lavoro d'ufficio (computer, telefono, ecc..) fermo restante l'obbligo di utilizzo degli stessi con la normale diligenza e per l'adempimento delle prestazioni contrattuali.
3. Per le ore di mediazione interculturale richieste, il corrispettivo viene definito in ragione di euro 30,00 l'ora. Il compenso totale per le prestazioni di cui sopra viene convenuto e accettato in complessivi 3.000,00 euro, pari a 100 ore di mediazione interculturale.
4. La presente convenzione ha validità dalla data di stipula e fino al 31 dicembre 2022.

10 FEB. 2022

Data _____

il Direttore ISRAL



il Rappresentante dell'Ente sottoscrittore



Prot. n. del

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia della presente determinazione viene pubblicata mediante affissione all'Albo pretorio dell'Ente in data odierna per rimanervi quindici giorni consecutivi.

Alessandria, li

05 LUG. 2023

Il Segretario del Consorzio
(dr. Gian Alfredo De Regibus)



per copia conforme per uso amministrativo
Alessandria li.....

IL SEGRETARIO CONSORTILE
Dr. Gian Alfredo De Regibus

.....